

四重福音:

1。救贖主/Our Savior

❖ 救贖/Salvation:

- 贖罪/Atonement(除去罪)

利未記 16 章

- 買贖/Redemption(買回來)

➢ 弗/Eph 1:7 我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典。In him we have **redemption** through his blood, the forgiveness of sins, in accordance with the riches of God's grace.

➢ 得/Ruth 2:20 拿俄米對兒婦說：願那人蒙耶和華賜福，因為他不斷地恩待活人死人。拿俄米又說：那是我們本族的人，是一個至近的親屬。“The LORD bless him!” Naomi said to her daughter-in-law. “He has not stopped showing his kindness to the living and the dead.” She added, “That man is our close relative; he is one of our **kinsman-redeemers**.”

➢ 羅/Ro 3:24: 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。“and all are **justified** freely by his grace through the **redemption** that came by Christ Jesus.”

➢ 彼前 1:18-19 知道你們得贖，脫去你們祖宗所傳流虛妄的行為，不是憑著能壞的金銀等物，乃是憑著基督的寶血，如同無瑕疵、無玷污的羔羊之血。For you know that it was not with perishable things such as silver or gold that you **were redeemed** from the empty way of life handed down to you from your ancestors, but with the precious blood of Christ, a lamb without blemish or defect.

- 成義/Justification(無罪)

➢ 羅/Ro 10:9-10 你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。“If you declare with your mouth, “Jesus is Lord,” and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. For it is with your heart that you believe and are justified, and it is with your mouth that you profess your faith and are saved.

➢ 林後/2Cor 5:21 神使那無罪的，替我們成為罪，好叫我們在他裡面成為神的義。God made him who had no sin to be sin for us, so that in him we might become the righteousness of God.

- 創/Gen 3:15 我又要叫你和女人彼此為仇；你的後裔和女人的後裔也彼此為仇。女人的後裔要傷你的頭；你要傷他的腳跟。And I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and hers; he will crush your head, and you will strike his heel.

- 賽 44:22-24: 22 我塗抹了你的過犯，像厚雲消散；我塗抹了你的罪惡，如薄雲滅沒。你當歸向我，因我救贖了你。23 諸天哪，應當歌唱，因為耶和華做成這事。地的深處啊，應當歡呼；眾山應當發聲歌唱；樹林和其中所有的樹都當如此！因為耶和華救贖了雅各，並要因以色列榮耀自己。24 從你出胎，造就你的救贖主—耶和華如此說：我—耶和華是創造萬物的，是獨自鋪張諸天、鋪開大地

的。誰與我同在呢？I have swept away your offenses like a cloud, your sins like the morning mist. Return to me, for I have redeemed you.” Sing for joy, you heavens, for the LORD has done this; shout aloud, you earth beneath. Burst into song, you mountains, you forests and all your trees, for the LORD has redeemed Jacob, he displays his glory in Israel. “This is what the LORD says— your Redeemer, who formed you in the womb: I am the LORD, the Maker of all things, who stretches out the heavens, who spreads out the earth by myself,”

2。成聖的主/Our Sanctifier

- 來/Hews 10:12-14 :12 但基督獻了一次永遠的贖罪祭，就在神的右邊坐下了。13 從此，等候他仇敵成了他的腳凳。14 因為他一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。But when this priest had offered for all time one sacrifice for sins, he sat down at the right hand of God, and since that time he waits for his enemies to be made his footstool. For by one sacrifice he has made perfect forever those who are being made holy
- 弗/Eph 1:4 就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在他面前成為聖潔，無有瑕疵；“For he chose us in him before the creation of the world to be holy and blameless in his sight. In love”

成聖是將已經得到「成聖」的身分活出來。對不信的人，雖知道「成聖」的涵意，卻沒有活出來的能力。已經有「成聖」身分的人，神必幫助、賜給能力將神的榮耀彰顯出來。「成聖」是因為耶穌基督的死，耶穌基督的復活為每一位信徒已經完成了一切「成聖」的需要，信徒的責任是把這「成聖」的身分活出來。「成聖」的過程必定經過「危機」，這危機除去信徒老我的枝枝節節。（約 15:2；羅 5:1-5）也是把願意讓耶穌基督為生命的主的意願（羅 10:9-10），真實的在日常生活中活出來。這不是選擇性的動作，「成聖」是信徒必定渴慕的目標。因為神是聖潔的，信徒的「成聖」是一個應許的應驗。

3。醫治者/Our Healer

- 太 Mat 8:14-17:14 耶穌到了彼得家裡，見彼得的岳母害熱病躺著。15 耶穌把她的手一摸，熱就退了；她就起來服事耶穌。16 到了晚上，有人帶著許多被鬼附的來到耶穌跟前，他只用一句話就把鬼都趕出去，並且治好了一切有病的人。17 這是要應驗先知以賽亞的話，說：他代替我們的軟弱，擔當我們的疾病。When Jesus came into Peter's house, he saw Peter's mother-in-law lying in bed with a fever. He touched her hand and the fever left her, and she got up and began to wait on him. When evening came, many who were demon-possessed were brought to him, and he drove out the spirits with a word and healed all the sick. This was to fulfill what was spoken through the prophet Isaiah: “He took up our infirmities and bore our diseases.”

- 賽/Isa 53:4-5:4 他誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦；我們卻以為他受責罰，被 神擊打苦待了。5 哪知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因他受的刑罰，我們得平安；因他受的鞭傷，我們得醫治。Surely he took up our pain and bore our suffering, yet we considered him punished by God, stricken by him, and afflicted. But he was pierced for our transgressions, he was crushed for our iniquities; the punishment that brought us peace was on him, and by his wounds we are healed
- 雅 5:13-16:13 你們中間有受苦的呢，他就該禱告；有喜樂的呢，他就該歌頌。14 你們中間有病的呢，他就該請教會的長老來；他們可以奉主的名用油抹他，為他禱告。15 出於信心的祈禱要救那病人，主必叫他起來；他若犯了罪，也必蒙赦免。16 所以你們要彼此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。義人祈禱所發的力量是大有功效的。Is anyone among you in trouble? Let them pray. Is anyone happy? Let them sing songs of praise. Is anyone among you sick? Let them call the elders of the church to pray over them and anoint them with oil in the name of the Lord. And the prayer offered in faith will make the sick person well; the Lord will raise them up. If they have sinned, they will be forgiven. Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed. The prayer of a righteous person is powerful and effective.

4. 再來的君王/Our coming King

- 但/Daniel 7:14 得了權柄、榮耀、國度，使各方、各國、各族的人都事奉他。他的權柄是永遠的，不能廢去；他的國必不敗壞。He was given authority, glory and sovereign power; all nations and peoples of every language worshiped him. His dominion is an everlasting dominion that will not pass away, and his kingdom is one that will never be destroyed
- 太/Matthews 25:31-32 當人子在他榮耀裡、同著眾天使降臨的時候，要坐在他榮耀的寶座上。萬民都要聚集在他面前。他要把他們分別出來，好像牧羊的分別綿羊山羊一般，When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit on his glorious throne. All the nations will be gathered before him, and he will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats.
- 徒/Acts 1:11 加利利人哪，你們為甚麼站著望天呢？這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。Men of Galilee,” they said, “why do you stand here looking into the sky? This same Jesus, who has been taken from you into heaven, will come back in the same way you have seen him go into heaven.
- 帖後/2 Th 1:7-10 也必使你們這受患難的人與我們同得平安。那時，主耶穌同他有能力的天使從天上在火焰中顯現，要報應那不認識神和那不聽從我主耶穌福音的人。他們要受刑罰，就是永遠沉淪，離開主的面和他權能的榮光。這正是主降臨、要在他聖徒的身上得榮耀，又在一切信的人身上顯為希奇的那日子。and give relief to you who are troubled, and to us as well. This will happen when the Lord Jesus is revealed from heaven in blazing fire with his powerful angels. He will punish those who do not know God and do not obey the gospel of our Lord Jesus. They will be punished with everlasting destruction and shut out from the presence of the Lord and from the

glory of his might on the day he comes to be glorified in his holy people and to be marveled at among all those who have believed. This includes you, because you believed our testimony to you

為認識耶穌基督的再來作準備/ Prepare to know the second coming of Jesus Christ

1. 聖經中有關預告耶穌基督再來/The prophecies concerning the return of Jesus Christ according the Bible? (約 14:2-3:2; 徒 1:11:11; 啟 22:6-7; …):
2. 聖經中告訴我們耶穌基督何時再來/When will Jesus Christ be back according to the Bible? (可 13:32 ; 太 24:14 …)
3. 聖經中告訴我們耶穌基督來前現象/What happen before Jesus Christ' return according to the Bible (路 21:7-19; …)
4. 聖經中告訴我們耶穌基督來前人的景況/What condition of people before His return according to the Bible? (提前/1 Tim 4:1-3 ; 路 17:27-30;
5. 聖經中告訴我們耶穌基督來的情形/What happen when He return according to the Bible? (帖前 4:13-18; 太 24:29-31; …)
6. 聖經中告訴我們耶穌基督來的目的/The purpose of the return of Jesus Christ according to the Bible? (啟 20:1-6 ; 來/Hew 9:27-28; 啟 20:11-15; 太 13:36-43…)
7. 聖經中告訴我們必備心態/How to prepare ourselves according to the Bible? (可 13:33-37; …)

8. 在耶穌基督再來時有兩件必定發生的事/Two major events will happen in the of Christ' return according to the Bible? (帖前 4:13-17; 太 24:21)